

## Vidéo

### Traduire la Caraïbe : débats

[CONFIANT, RAPHAËL \(1951-.... : ÉCRIVAIN\)](#) [RAGUET, CHRISTINE \(1948-....\)](#) [SENIOR, OLIVE \(1941-....\)](#) Martinique 2013

### Résumé

Cette tranche de débats est l'occasion d'éclaircir certains des concepts abordés au cours du séminaire. On note également l'approche d'autres problématiques inhérentes aux difficultés de traductions. Des problématiques telles que l'auto-traduction, ainsi que la situation linguistique au niveau éducatif. Avec l'exemple du questionnement sur le positionnement de l'anglais et du créole au sein du système éducatif jamaïcain.

### Informations

**Extrait:**

[« TRADUIRE LA CARAÏBE » :  
SÉMINAIRE, LE 7 FÉVRIER 2013](#)

**Contributeur(s):**

[BELROSE, MAURICE \(1943-....\)](#)

**Edition:**

Centre de recherches interdisciplinaires  
en lettres, langues, arts et sciences  
humaines (Schoelcher,  
Martinique), Martinique, 7 février 2013

**Langues:**

Anglais, Français

**Provenances:**

Université des Antilles et de la Guyane

**Type de contenu - document:**

Vidéo - Colloque & conférence

**Base:**

Bibliothèque numérique Manioc

**Audience:**

Public universitaire

**Format:**

video/mp4

### Mots clés

[AUTEUR](#)

[ANGLAIS](#)

[CRÉOLE](#)

[CONCEPT](#)

[LANGUE](#)

[TRADUCTION](#)

[LANGUES, MULTILINGUISME, DIGILITTÉRATURE](#)

[LANGUES ET LINGUISTIQUE](#)

[CARAÏBE](#)

[21E SIÈCLE](#)

### Conditions d'utilisation

CC-BY-NC-ND - Attribution - Pas d'utilisation commerciale - Pas de modification

## Citer ce document

Confiant Raphaël, Raguet Christine, Senior Olive, "Traduire la Caraïbe : débats", 2013. Extrait de: « *Traduire la Caraïbe* » : séminaire, le 7 février 2013, Colloque & conférence, Centre de recherches interdisciplinaires en lettres, langues, arts et sciences humaines (Schoelcher, Martinique), Martinique, 7 février 2013. Bibliothèque numérique Manioc consulté le 12 janvier 2026. Lien:

<HTTP://WWW.MANIOC.ORG/FICHIERS/V13030>.

© Manioc 2022 - Tous droits réservés